

## Z á p i s n i c a

### **z 11. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 5. 2. 2004**

---

Rokovanie 11. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove otvoril **p. Ladislav B a s t e r n á k**, primátor mesta za účasti 8 poslancov /prezenčná listina je prílohou zápisnice /.

**Ospravedlnení :** *MUDr. Darina Žingorová*

*Vojtech Červenák*

*Zoltán Jóba*

**Ďalší prítomní :** *Ing. Edita Gogolová*, vedúca finančného oddelenia MsÚ

*Margita Lelovičová*, poverená vedúca MsKS

*Ing. Imrich Farkaš*, riaditeľ TS

#### **Program rokovania :**

1. Otvorenie, návrh pracovných komisií, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia MZ
4. Návrh na vyčlenenie vodohospodárstva, bytového hospodárstva a ľadovej plochy z organizačnej štruktúry TS Hurbanovo, založenie spoločnosti s ručením obmedzeným
5. Návrh na schválenie organizačnej štruktúry TS Hurbanovo po odčlenení úsekov vodného hospodárstva, bytového hospodárstva a ľadovej plochy
6. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 52 o dodržiavaní verejného poriadku a verejnej čistoty
7. Plán práce hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo na rok 2004
8. Návrh rozpočtu MsKS Hurbanovo na rok 2004
9. Rôzne
10. Diskusia
11. Záver

**Primátor mesta Ladislav B a s t e r n á k** prečítal program rokovania a požiadal poslancov o vyňatie bodu 5 z programu rokovania. Návrh na schválenie organizačnej štruktúry TS Hurbanovo po odčlenení úsekov vodného hospodárstva, bytového hospodárstva a ľadovej plochy bude prerokovaný až po založení spoločností s ručením obmedzeným. Poslanci s návrhom pána primátora jednomyselne súhlasili.

**Návrhová komisia :**

Mikuláš K e č k é š  
Ing. Zoltán H e g y i  
Marian P a s t o r e k

**Mandátová komisia :**

Róbert B o m b e k  
Georgína R a d o š i c k á  
Ladislav F e k e t e

**Overovatelia zápisnice :**

Ladislav F e k e t e  
Róbert B o m b e k

**Zapisovateľka :**

Elena P i n k e o v á

**K bodu 2/ - Interpelácia**

**P. poslanec Pastorek** mal niekoľko interpelácií, na ktoré primátor mesta jednotlivo odpovedal :

1. Vyslovil nespokojnosť s ozvučením priamych vysielaní zo zasadnutí mestských zastupiteľstiev, kritizoval nízku počutelnosť dialógov.

**Primátor mesta** požiadal prítomných pracovníkov firmy Carisma, aby sa vyjadrili k danej problematike. Pracovníci firmy Carisma uviedli, že ozvučenie je potrebné riešiť z technického hľadiska, firma pripraví cenovú ponuku, ktorú predložia vedeniu mesta na schválenie.

2. P. Pastorek vyjadril svoju nespokojnosť s zimnou údržbou mestských

komunikácií.

**Primátor mesta** odpovedal, že údržba ciest aj chodníkov bola štandardná. Podľa jeho názoru bola údržba komunikácií adekvátne, pohyb chodcov ani dopravných prostriedkov nebol obmedzený.

3. P. Pastorek sa ďalej dotazoval, či víťaz verejnej súťaže na obsadenie prevádzkovateľa prevzal správu Mestskej Polikliniky Hurbanovo.

**Primátor mesta** informoval prítomných o zasadnutí vedenia mesta, vedenia mestskej polikliniky a firmy Aliatros, s.r.o. Bratislava týkajúceho sa prevádzkovania Mestskej Polikliniky v Hurbanove. Uviedol, že zmluva o prevádzkovaní ešte nie je podpísaná, budúci prevádzkovateľ dá vypracovať ekonomický audit organizácie na vlastné náklady. Vedenie mesta a firma Aliatros, s.r.o. sa dohodli na tom, že do doby, kým budúci prevádzkovateľ neprevezme zmluvne prevádzku polikliniky mesto Hurbanovo zapožičia poliklinike finančné prostriedky na uhradenie zálohových faktúr za energiu a po prevzatí Polikliniky firma Aliatros, s.r.o. do 10 dní uhradí mestu všetky pôžičky. Ďalej sa dohodlo, že vstupom do prevádzkovania polikliniky firma Aliatros, s.r.o. prevezme všetky záväzky a pohľadávky ku dňu vstupu a v prípade ukončenia prevádzkovania vyrovná všetky záväzky a pohľadávky. Uviedol, že je predpoklad, že prevádzkovanie Mestskej Polikliniky v Hurbanove bude možné riešiť mandátnou zmluvou pravdepodobne od 1. apríla 2004. Do prevzatia správy Mestskej Polikliniky Hurbanovo firmou Aliatros s.r.o. bola vedením ekonomickej činnosti Mestskej Polikliniky poverená Ing. Ildikó Pavlíková a vedením medicínskej činnosti MUDr. Gabriel Ginzery.

4. P. Pastorek ďalej navrhol, aby mestské zastupiteľstvo zasadalo nielen v Hurbanove, ale striedavo aj v jednotlivých mestských častiach z dôvodu väčšej informovanosti obyvateľov.

**Primátor mesta** nesúhlasil s návrhom p. Pastoreka, uviedol však, že rozhodnúť musí mestské zastupiteľstvo, preto dal hlasovať o návrhu p. poslanca.

**Návrh na uznesenie č. 200/2004 - MZ**  
**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s tým, aby Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove zasadalo striedavo v jednotlivých mestských častiach.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo :

<i>p. Pastorek</i>	za	1
	proti	7
	zdržal sa hlasovania	0

Návrh p. poslanca neprešiel.

5. P. Pastorek vyjadril svoju nespokojnosť aj k internetovej stránke mesta Hurbanovo, nakoľko údaje na web stránke sú zastaralé.

**Primátor mesta** súhlasil s kritikou p. poslanca, oboznámil však tak mestské zastupiteľstvo ako aj obyvateľov s niektorými internetovými adresami, na ktorých sú uverejnené informácie o meste. Tieto adresy sú :

[www.invitour.sk](http://www.invitour.sk)

[www.cef.sk](http://www.cef.sk)

6. P. Pastorek sa ďalej dotazoval, do akej miery sú mestom využívané predvstupové fondy z EÚ.

**Primátor mesta** uviedol, že sa vypracuje písomná informácia, z ktorých fondov sa mesto pokúšalo získať finančné prostriedky, ktorá sa doručí každému poslancovi.

**Ing. Szolgay** v interpelácii zdôraznil, že sú veľké problémy s financovaním škôl, informoval sa, či boli v roku 2004 už prevedené nejaké finančné čiastky na účet mesta na financovanie škôl.

**Primátor mesta** podal informáciu, že ku dňu zasadnutia mestského zastupiteľstva mesto obdržalo preddavok na financovanie bežných výdavkov vrátane výdavkov na mzdy vo výške 4 391 tis. Sk z Ministerstva financií SR a z krajského školského úradu v Nitre vo výške 2 369 tis. Sk. V roku 2003 mesto z vlastných finančných prostriedkov vykrylo opravu strechy jedálne a údržbu priestorov pre rómskych žiakov v základnej škole s vyučovacím

jazykom maďarským vo výške 560 tis. Sk, uhradilo faktúry za energie vo výške 250 tis. Sk.

Z dotácií mesto získalo na dokončenie telocvične základnej školy s vyučovacím jazykom slovenským 300 tis. Sk, na výmenu kotla v ZŠ slovenskej sme obdržali 430 tis. Sk a na opravu telocvične v ZŠ s vjm. Sme dostali 100 tis. Sk.

**P. Pastorek** sa dotazoval, či mesto mieni zatvoriť základnú školu v Bohatej.

**Primátor mesta** uviedol, že na rok 2004 by mesto malo na školstvo obdržať 95% vynaložených nákladov z minulého roka pripadajúci prepočítane na jedného žiaka, v prípade ak sa nebude dať vykryť prevádzka škôl a škôlok z titulu zníženia počtu detí, budú sa musieť niektoré školy zavrieť, alebo premiestniť, otázka sa bude riešiť po fiškálnej decentralizácii.

**P. Radošická** sa informovala, aké archeologické nálezy našli na novostavbe na kraji mesta smerom na Komárno.

**P. Pastorek** na otázku p. Radošickej uviedol, že sa bol informovať na spomínanom mieste spolu aj s firmou Carisma, ktorý natočili videozáznam o archeologických nálezoch a odvysielajú to v káblovej televízii v marcovej relácii.

### **K bodu 3/**

Kontrolu uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo 16. 12. 2003 previedol zástupca primátora p. Kečkéš. Boli prijaté uznesenia od č. 175 po č. 199.

V zmysle uznesení pod číslami 182/2003- MZ a 183/2003 – MZ komisia športu a kultúry prerozdělila finančné prostriedky v celkovej sume 2.310 tisíc Sk na šport a 2.265 tisíc Sk na kultúru. Podrobné prerozdelenie finančných prostriedkov na športové a kultúrne účely bude prednesené na dnešnom zasadnutí predsedom komisie, p. Bombekom.

V zmysle uznesenia č. 183/2003 . MZ sociálna a bytová komisia prerozdělila finančné prostriedky na sociálnu oblasť v celkovej sume 480 tisíc Sk. Predsedkyňa komisie, pani Radošická behom dnešného rokovania oboznámi

mestské zastupiteľstvo s prerozdelením finančných prostriedkov na sociálne účely.

#### **K bodu 4/**

**Návrh na vyčlenenie vodohospodárstva, bytového hospodárstva a ľadovej plochy z organizačnej štruktúry TS Hurbanovo, založenie spoločnosti s ručením obmedzeným.**

**P. Pastorek** sa opýtal na názor Ing. Farkaša, riaditeľa TS a Ing. Stračiaka, hlavného kontrolóra mesta.

**Ing. Farkaš** uviedol, že otázku transformácie Technických služieb – príspevkovej organizácie na spoločnosť s ručením obmedzeným už prerokovali na mestskom úrade s vedením mesta a nevidí v tom žiadny problém.

**Ing. Stračiak** súhlasil s názorom Ing. Farkaša, uviedol, že vytvorenie spoločností s ručením obmedzeným pre vodohospodársku činnosť, bytové hospodárstvo a ľadovú plochu by organizácii len prospievalo.

**Ing. Hegyi** uviedol, že finančná komisia súhlasí s vyčlenením navrhovaných činností z TS mesta, ale pre ostávajúcu časť TS nevidí zmysel vytvorenia spoločnosti s ručením obmedzeným so 100 percentnou účasťou mesta. Podľa komisie táto organizácia by mala zostať naďalej príspevková, ktorej by sa z rozpočtu mesta poskytol príspevok za predpokladu, že v meste bude čistota a poriadok, alebo daný majetok ( hnutel'ný aj nehnuteľný ) dať do prenájmu a práce v meste zabezpečiť u nájomcu majetku mesta vo forme zmluvy, resp. objednávok a fakturácie výkonov. Finančná komisia doporučuje vytvoriť nové organizácie postupne. Pred samostatným založením nových s.r.o. doporučujú analyzovať súčasnú finančnú situáciu, ako aj predpokladanú finančnú situáciu po založení nových organizácií, okrem toho by bolo treba konkrétne vymedziť činnosti jednotlivých s.r.o., navrhnúť konateľov, prípadne správnu radu, aby boli vyjasnené majetkoprávne vzťahy. Čo sa týka presunu pracovných síl z Technických služieb do Mestského športového klubu komisia doporučuje túto otázku riešiť formou delimitácie pracovných síl a pripadajúceho finančného obnosu.

**Návrh na uznesenie č. 201/2004 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**a) S Ú H L A S Í**

s transformáciou Technických služieb Hurbanovo – príspevkovej organizácie na Technické služby, spoločnosť s ručením obmedzeným.

**b) U K L A D Á**

Ing. Farkašovi, aby zabezpečil vybavenie všetkých potrebných náležitostí k založeniu Technických služieb, spoločnosti s ručením obmedzeným.

**c) S Ú H L A S Í**

s vytvorením spoločnosti s ručením obmedzeným pre vodohospodársku činnosť.

**d) U K L A D Á**

p. Ladislavovi Žemlovičovi vybavenie všetkých potrebných náležitostí k založeniu spoločnosti s ručením obmedzeným pre vodohospodársku činnosť.

**e) S Ú H L A S Í**

s vytvorením spoločnosti s ručením obmedzeným pre bytové hospodárstvo a ľadovú plochu.

**f) U K L A D Á**

p. Františke Jezsóovej vybavenie všetkých potrebných náležitostí k založeniu spoločnosti s ručením obmedzeným pre bytové hospodárstvo a ľadovú plochu.

**g) P O V E R U J E**

po vyčlenení jednotlivých úsekov vodohospodárstva a bytového hospodárstva a ľadovej plochy z príspevkovej organizácie Technické služby Hurbanovo riadením Technických služieb Hurbanovo Ing. Imricha Farkaša, riadením úseku vodohospodárstva p. Ladislava Žemloviča, a riadením úseku bytového hospodárstva a ľadovej plochy p. Františku Jezsóovú.

**h) U K L A D Á**

od 1. 2. 2004 Ing. Imrichovi Farkašovi, p. Ladislavovi Žemlovičovi a p. Františke Jezsóovej, aby viedli samostatné hospodárenie úsekov, vedením ktorých boli poverení.

**i) U K L A D Á**

Ing. Imrichovi Farkašovi, riaditeľovi TS ukončiť k 31. 1. 2004 pracovnoprávny vzťah so zamestnancami TS, ktorí svoju pracovnú činnosť vykonávajú pre Mestský športový klub Hurbanovo a tajomníkovi mestského športového klubu p. Ondrušekovi prijať týchto zamestnancov od 1. 2. 2004 do pracovného pomeru Mestského športového klubu Hurbanovo.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo :

<i>p. Radošická, p. Kečkész, Mgr. Veszelei</i>	za	3
<i>p. Pastorek</i>	proti	1

*Ing. Hegyi, p. Fekete, p. Bombek, Ing. Szolgay* zdržal sa hlasovania 4

**Ing. Hegyi** navrhol hlasovať o návrhu finančnej komisie :

## **Návrh na uznesenie č. 202/2004 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **1. S Ú H L A S Í**

s prípravou transformácie Technických služieb Hurbanovo – príspevkovej organizácie na

- a) spoločnosť s ručením obmedzeným pre vodohospodársku činnosť.
- b) spoločnosť s ručením obmedzeným pre bytové hospodárstvo a ľadovú plochu.

#### **2. U K L A D Á**

Ing. Imrichovi Farkašovi, riaditeľovi Technických služieb mesta Hurbanovo po vytvorení spoločnosti s ručením obmedzeným na úsekoch vodohospodárstva, bytového hospodárstva a ľadovej plochy predložiť na schválenie mestskému zastupiteľstvu ďalšiu činnosť Technických služieb a právnu formu Technických služieb.

#### **3. U K L A D Á**

Ing. Imrichovi Farkašovi, riaditeľovi Technických služieb mesta Hurbanovo do vytvorenia spoločnosti s ručením obmedzeným na úsekoch vodohospodárstva, bytového hospodárstva a ľadovej plochy a určenia právnej formy Technických služieb zabezpečiť vedenie samostatného hospodárenia uvedených úsekov.

#### **4. S Ú H L A S Í**

s delimitáciou pracovných síl z Technických služieb mesta Hurbanovo do Mestského športového klubu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo :	za	7
	proti	0
<i>p. Pastorek</i>	zdržal sa hlasovania	1



### **K bodu 6/**

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 52 o dodržiavaní verejného poriadku a verejnej čistoty.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka úradu. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 203/2004 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S C H V A Ľ U J E**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 52/2004 o dodržiavaní verejného poriadku a verejnej čistoty s nasledovnými zmenami :

- § 2, ods. 1, písm. a) sa doplní vetou :

„ Výnimku povoľuje Mesto Hurbanovo pri spaľovaní konárov stromov napadnutých škodcami.“

- V § 10, ods. 4 sa posledná veta mení nasledovne :

„ Ďalej sú povinní zabezpečiť dostatočné množstvo odpadkových nádob, min. 1 ks, starať sa o ich riadny stav a pravidelné vyprázdnovanie. „

- § 11, ods. 2 sa mení nasledovne :

„ Povolenie na trvalé a prechodné užívanie verejného priestranstva vydáva Mestský úrad Hurbanovo, odd. regionálneho rozvoja po prerokovaní s ďalšími kompetentnými orgánmi ( Úradom regionálneho verejného zdravotníctva Komárno, Okresným dopravným inšpektorátom Komárno a Okresným riaditeľstvom hasičského a záchranného zboru v Komárne ).

- V § 13, ods. 2 sa prvá veta mení nasledovne :

„ Povolenie na rozkopávky komunikácií ( ulíc a chodníkov ) vydáva na základe žiadosti Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Komárno.“

- V § 13, ods. 4 sa prvá veta mení nasledovne :

„ V prípade, že je rozkopávka plánovaná na verejnej zelene a chodníkoch a cestách v správe mesta, povolenie vydáva Mestský úrad v Hurbanove, oddelenie regionálneho rozvoja, ktorý určí podmienky vykonania rozkopávky ( zásahu ) do verejnej zelene ( ochrana okolitých porastov, uvedenie do pôvodného stavu, náhradná výsadzba a pod. ).

- V § 19 v odsekoch 1) a 2) sa mení slovo „pracovníci“ na slovo „zamestnanci“.
- § 19 sa doplní o bod 5) :  
„ Členovia komisie verejného poriadku a dopravy pri mestskom zastupiteľstve.“

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo :	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 7/**

#### **Plán práce hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo na rok 2004.**

Predkladá *Ing. Rudolf Stračiak*, hlavný kontrolór mesta. Materiál je prílohou zápisnice.

**Ing. Hegyi** žiadal doplniť plán práce hlavného kontrolóra mesta o kontrolu správnosti a efektívnosti využívania finančných prostriedkov z rozpočtu mesta prerozdelené jednotlivými komisiami, ako aj o kontrolu využívania delimitovaných finančných prostriedkov pre MŠK.

#### **Návrh na uznesenie č. 204/2004 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **a/ S C H V A Ľ U J E**

plán práce hlavného kontrolóra mesta na rok 2004 s tým, že sa doplní o kontrolu správnosti a efektívnosti využívania finančných prostriedkov z rozpočtu mesta a delimitovaných finančných prostriedkov pre Mestský športový klub.

#### **b/ U K L A D Á**

*Ing. Rudolfovi Stračiakovi*, hlavnému kontrolórovi mesta predložiť mestskému zastupiteľstvu v súlade s § 18 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení raz ročne správu o výsledku kontrolnej činnosti.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo :	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Primátor mesta** požiadal p. Bombeka, predsedu komisie športu a kultúry a p. Radošickú, predsedkyňu sociálnej a bytovej komisie, aby oboznámili mestské zastupiteľstvo s prerozdelením finančných prostriedkov pre jednotlivé oblasti.

**P. Bombek** informoval poslancov o rozhodnutí komisie športu a kultúry.

a) finančné prostriedky v celkovej sume 2 310 tis. Sk, určené na šport podľa uznesenia č. 182/2003 – MZ prerozdělila komisia nasledovne :

⇒ príspevok pre MŠK – futbalový štadión	780 tis. Sk
⇒ príspevok na činnosť ľadovej plochy	900 tis. Sk
⇒ športová činnosť	630 tis. Sk, z toho :
- Oddiel mládežníckeho futbalu	360 tis. Sk
- Hurbanovská Rally	60 tis. Sk
- Vzpieračský oddiel	70 tis. Sk
- Oddiel karate	53 tis. Sk
- Oddiel silového trojboja	40 tis. Sk
- Oddiel lukostrelby	20 tis. Sk
- Oddiel stolného tenisu	27 tis. Sk

b) finančné prostriedky v celkovej sume 2 265 tis. Sk určené na kultúru podľa uznesenia č. 183/2003 – MZ, prerozdělila komisia nasledovne :

⇒ príspevok pre MsKS	1 920 tis. Sk
⇒ ostatná činnosť v kultúre ( kult. podujatia a iné výdavky )	250 tis. Sk
⇒ ostatné neziskové organizácie	95 tis. Sk, z toho :
- Csemadok ZO Hurbanovo	20 tis. Sk
- Bohatská šanca o.z.	20 tis. Sk
- Evanjelická cirkev	15 tis. Sk
- Katolícka cirkev	10 tis. Sk
- Reformovaná cirkev	10 tis. Sk

- |                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| - Rybársky zväz                       | 10 tis. Sk |
| - Poľovnícke združenie v Hurbanove    | 3 tis. Sk  |
| - Poľovnícke združenie v Bohatej      | 3 tis. Sk  |
| - Poľovnícke združenie v Zelenom Háji | 3 tis. Sk  |
| - Mládežnícky klub Slza               | 1 tis. Sk  |

**P. Radošická** informovala mestské zastupiteľstvo, že sociálna a bytová komisia schválila návrh rozpočtu na sociálne výdavky na rok 2004 v celkovej sume 350 tis. Sk a zároveň schválila čerpanie uvedenej sumy v nasledovnom členení :

- |                              |             |
|------------------------------|-------------|
| - obedy pre dôchodcov        | 130 tis. Sk |
| - rozvoz obedov dôchodcom    | 40 tis. Sk  |
| - strava pre deti            | 50 tis. Sk  |
| - jednorázové sociálne dávky | 130 tis. Sk |

**Primátor mesta** poďakoval p. Radošickej a p. Bombekovi za informácie a pristúpilo sa k ďalšiemu bodu rokovania.

### **K bodu 8/**

**Návrh rozpočtu Mestského kultúrneho strediska Hurbanovo na rok 2004.**

Predkladá *Margita Lelovičová*, poverená vedúca MsKS Hurbanovo. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 205/2004 - MZ**  
**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S C H V A Ľ U J E**

rozpočet Mestského kultúrneho strediska na rok 2004 podľa predloženého návrhu v celkovej výške 1 920 tis. Sk.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo :	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

## **K bodu 9/ - Rôzne**

### **Dodatok č. 5 k Zmluve o dielo o zabezpečení odvozu odpadu VKK na riadenú skládku TKO zo dňa 31. 7. 2000**

Materiál tvorí prílohu zápisnice.

### **Návrh na uznesenie č. 206/2004 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **S C H V A Ľ U J E**

dodatok č. 5 k zmluve o dielo o zabezpečení odvozu odpadu VKK na riadenú skládku tuhého komunálneho odpadu zo dňa 31. 7. 2000 uzatvorenú medzi mestom Hurbanovo a firmou .A.S.A. Slovensko, s.r.o., cena za nakládku, prepravu, váženie, evidenciu a zneškodňovanie 1t komunálneho odpadu ( skupina 20 v zmysle zákona č. 223/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov ) je stanovená vo výške 905,- Sk / t.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo : za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

### **Ľudovít Pintér a manželka, Veronika Pintérová, Á. Fesztyho 17/5, Hurbanovo – žiadosť o zrušenie prenájmu parcely č. 2132 – záhrada.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa finančného oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

### **Návrh na uznesenie č. 207/2004 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **S Ú H L A S Í**

so zrušením uznesenia č. 462/2002 – MZ zo dňa 29. 11. 2002, ktorým bol schválený prenájom pozemku o výmere 1 000 m<sup>2</sup> z parcely č. 2132 pre žiadateľa Ľudovíta Pintéra a manželku, Veroniku Pintérovú, rod. Majtárovú,

bytom Hurbanovo, Á. Fesztyho 17/5.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo : za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

**Ing. Pavol Šári, Komárňanská 126, Hurbanovo – žiadosť o odpredaj pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa finančného oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**P. Pastorek** nepodporoval odpredaj, nakoľko podľa jeho vedomia sa na uvedenom pozemku plánuje vytvorenie miestnej komunikácie, na čo primátor mesta uviedol, že o miestnej komunikácii sa uvažovalo ešte predtým ako pred uvedený pozemok postavili budovu Daňového úradu. Vytvorenie miestnej komunikácie je už kvôli spomínanej budove nemožné.

**Mgr. Veszelei** oboznámil mestské zastupiteľstvo so stanoviskom komisie výstavby a regionálneho rozvoja. Vzhľadom k tomu, že ide o ťažko prístupnú nehnuteľnosť, z uličnej strany cez nádvorie daňového úradu a preto pre mesto ťažko využívatelnú a žiadateľ vlastní v tesnom susedstve predmetnej nehnuteľnosti ďalšie dve nehnuteľnosti – záhrady, komisia doporučuje odpredaj menovanému za cenu určenú mestským zastupiteľstvom.

**Ing. Hegyi** uviedol, že finančná komisia takisto nesúhlasí s navrhovanou cenou, doporučuje cenu v zmysle schváleného uznesenia č. 365/2002 – MZ vo výške 55,- Sk/m<sup>2</sup>. Navrhol oboznámiť s možnosťou odkúpenia spomínaného pozemku aj susedov z druhej strany parcely.

**Návrh na uznesenie č. 208/2004 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**a) N E S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, pozemku, parcely č. 2132 – záhrada o výmere 2 806 m<sup>2</sup> do vlastníctva Ing. Pavla Šáriho, bytom



**o odpredaj pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa finančného oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Mgr. Veszelei** uviedol, že k predmetnej nehnuteľnosti vedie prístup cez nehnuteľnosti vlastnícky patriace p. Szenteovej, preto komisia výstavby a regionálneho rozvoja navrhuje osloviť menovanú, či sama nemá záujem o odkúpenie predmetnej nehnuteľnosti. Ak nemá, potom treba rozhodnúť o žiadosti RNDr. Bogdánya. Komisia nemá v tom prípade výhradu proti predaju.

**Ing. Hegyi** predniesol stanovisko finančnej komisie, ktorá doporučuje oceniť uvedený pozemok a vypísať verejnú súťaž na odpredaj, pri vyvolávacej cene v súlade so znaleckým posudkom.

**Návrh na uznesenie č. 210/2004 - MZ**  
**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove****a) S Ú H L A S Í**

s ocenením nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, parcely č. 1566/8 – zastavaná plocha o výmere 487 m<sup>2</sup>.

**b) O D R O Č U J E**

prejednanie žiadosti RNDr. Štefana Bogdánya na ďalšie zasadnutie mestského zastupiteľstva.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo : za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

**Vojtech Pšenák, ul. 8. mája 1, Hurbanovo – žiadosť o zrušenie nájomnej zmluvy.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa finančného oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 211/2004 - MZ**





parcela č. 1222/3 – zastavaná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,  
do vlastníctva žiadateľov Ing. Kornélie Leczkésiovej, rod. Sternovskej  
a manžela, Petra Leczkésiho, bytom Hurbanovo, Orechová 24.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo : za	6
<i>p. Pastorek</i> proti	1
<i>Mgr. Veszelei</i> zdržal sa hlasovania	1

### **Zmena nájomcu.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa finančného oddelenia MsÚ.  
Materiál je prílohou zápisnice.

### **Návrh na uznesenie č. 213/2004 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **S Ú H L A S Í**

1. so zrušením zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 30/126/2001 zo dňa 28. 2. 2001
2. s uzatvorením zmluvy o nájme nebytových priestorov o celkovej rozlohe 294,39 m<sup>2</sup> v administratívnej budove na Námestí Konkolyho – Thege Mikuláša č. 3 s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno, so sídlom Komárno, M. R. Štefánika č. 9. Doba nájmu neurčitá, cena nájmu sa stanoví v zmysle výmeru MF SR č. R-01/2003 zo dňa 9. 12. 2003 vo výške 250,- Sk / m<sup>2</sup>.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo : za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

**Primátor mesta** informoval mestské zastupiteľstvo o tom, že p. Ladislav Mészáros, náčelník mestskej polície sa vzdal svojej funkcie. Uviedol, že do doby kým nebude vyhlásené výberové konanie na obsadenie funkcie náčelníka mestskej polície a nebude vymenovaný nový náčelník, poveril riadením



**K bodu 13/ - Diskusia**

**K bodu 14/ - Záver**

Nakoľko program zasadnutia bol vyčerpaný a nikto z prítomných sa neprihlásil do diskusie, primátor mesta **Ladislav B a s t e r n á k** sa poďakoval za účasť a ukončil zasadnutie mestského zastupiteľstva.

**Ladislav B a s t e r n á k**  
primátor mesta

**Ing. Adriana K a s á š o v á**  
prednostka úradu

**Overovatelia :** Ladislav F e k e t e  
Róbert B o m b e k